

# EL ISLEÑO,

PERIÓDICO CIENTÍFICO, INDUSTRIAL COMERCIAL Y LITERARIO.

PUNTOS DE SUSCRICION.

PALMA.—Imprenta y Librería de Gelabert.—MAHON.—D. Matias Mascaró.—IVIZA.—D. Joaquin Cirer.

PRECIOS DE SUSCRICION.

En Mallorca, 10 rs. vn. al mes.—En los demas puntos del reino 12 rs. idem, franco de porte.

## INFLUENCIA

DE LA

### LITERATURA ANTIGUA EN MODERNA.

Visibles aparecen en la moderna literatura los tres elementos que han contribuido á formarla: el clásico, el cristiano y el germánico. La existencia é importancia de los dos últimos, cuasi desatendidas en época no muy lejana, han sido completamente consignadas y como restablecidas por los mejores críticos de la nuestra. Obsérvese en este punto verdadera analogía, podríase decir igualdad, entre la historia y la literatura de las edades modernas, puesto que una y otra presentan varones, acontecimientos y obras en que se debe reconocer el efecto de aquellos elementos reunidos, y en los primeros siglos de ellas aparece cada uno simbolizado por hechos, por personas y por libros diversos. Aun en nosotros mismos, nos es dado reconocer los tres orígenes, y en cierta manera puede decirse que, por nuestras propias venas circulan confundidas la sangre del primitivo fiel, la del bárbaro y la del romano.

Sin que se pretendiese explicarlo todo con estas tres palabras, sin confundir su verdadera inteligencia con un estudio completo de la literatura moderna, sin negar el efecto de otras influencias, ni resistirse á confesar los hechos imprevistos, nuevos y espontáneos; sin negar por último su buena y principal parte de la fuerza de la voluntad, del carácter ó del talento individual, podrían explicarse los rasgos distintivos de las modernas literaturas por las huellas que en ellas han impreso los tres elementos, ó para hablar con mayor exactitud, podría seguirse su existencia al través de las modernas literaturas. Presentaremos aquí algunas indicaciones acerca del influjo del clásico, que hoy día sería fácil trascordar con escaso por un extremo opuesto al que anteriormente dominaba.

El estudio mas detenido de los monumentos ha enseñado que aun en aquellos días en que suele creerse que la antigüedad cesó súbitamente y cedió el lugar á un mundo nuevo, no se efectuó el cambio sin aquella ley de continuidad y de tradición que suelen ofrecer las cosas humanas. Degenerado, rehaciendo á intervalos sus fuerzas, tenaz en defender y conservar un palmo de terreno, recibiendo á veces y transformado en sí propio las fuerzas enemigas, aunque combatido por el hacha del bárbaro y por el espíritu del cristiano, subsiste la antigüedad largo tiempo, sigue luego solo en apariencia animada, traza un largo círculo de luz en medio de la oscuridad de los tiempos posteriores, luz que finalmente ensancha y se auna con la que por sí propios supieron grangearse los pueblos modernos. No podía en manera alguna el cristianismo firmar paces con la sociedad antigua, aun cuando hubiere esta conservado mas que la apariencia de salud y vida: la verdadera religión combatía sus instituciones, sus creencias, sus preocupaciones; todo su género de existencia. Conservóse sin embargo cuanto cupo de los frutos de la civilización que estaba por perecer, de la

organización producida por sus leyes, de los datos que su ciencia prestaba, de las formas, de sus artes y de sus letras. La antigua basilica se transformó en iglesia, la casa del patricio romano dió su planta á la abadía, los cantos mas graves de la Musa griega fueron aplicados al versículo hebreo, y las artes que habian nacido y llegaron al mayor punto de perfección bajo la influencia de los frívolos mitos profesados por Homero y por Fidias reanimáronse por un momento en las sombras de las catacumbas para espresar los austeros emblemas del buen Pastor ó del Hijo Pródigo. El exámetro sirvió para referir los acerbos pasos de la Redención ó la conversión del Senado romano; los compases del jumbo animaron el corazón de los fieles despues de haber abogado el estrépito popular de los teatros, y hasta el muelle endecasílabo de la doncella de Lesbos sirvió para celebrar á los confesores del Señor. Compusieronse no solo poemas didácticos y epopeyas cristianas, sino tambien tragedias religiosas. El hecho distintivo de esta transmision es la permanencia del habla latina, la cual aun cuando la griega corrió á guarecerse y á transformarse en su antiguo territorio, siguió considerada como la única digna del hombre, como la propia de todo saber y cultura y como todavía viviente mientras bajo su aparente existencia y uniformidad nacía y cobraba creces su variada y móvil familia. Tuvo sin embargo la lengua madre cierta vida (no muy diversa, segun algunos filólogos, de la que antiguamente le cupo) y siguió con alternados periodos de decadencia y brillantez que terminaron por un nuevo siglo de oro.

Esto prueba una completa restauración de las obras de la antigüedad; la continua vida literaria del idioma latino indica un conocimiento mas ó menos completo de las mismas. Que estas fuesen principalmente, y aparte la ciencia religiosa, exclusivamente estudiadas, hecho es cierto é indisputable: lo difícil está en averiguar si tal estudio produjo nocivos ó provechosos resultados.

De seguro que si nos fuese dado imaginar una literatura moderna enteramente nueva, espontánea, primitiva, que de la antigüedad solo hubiese recibido algunos fragmentos sin firma y sin data, y que antes de ponerlos en uso los hubiese convertido en sustancia propia y aclimatado en su region, bien como el griego plantó en las vertientes del Pindo y regó con las aguas de Heliconia las tradiciones del egipcio y del fenicio, diera aquella literatura mas amplios y completos resultados, y al hallarse luego formada, y al recibir los tesoros de la antigüedad no los hubiera acogido con tan ciego entusiasmo ni tan fácilmente renegara de sí misma. Mas no fué así; el estudio de las letras antiguas continuó, bien que las mas veces incompleto y mal entendido, aparece comparable al auxilio dado á un niño á quien se llevase continuamente en los brazos sin permitirle andar por sí propio. De ahí resultó que existiendo una ciencia formada, aunque muerta, se equivocó su conocimiento, es decir la erudición con la verdadera ciencia; y de ahí la confusión necesaria de las edades naturales de la vida literaria de un pueblo. Y como vemos en Grecia despues de la confusa lontananza

de la edad mítica, la primitiva edad heroico-poética, luego el brillante período poético-filosófico, y por fin la edad verdaderamente filosófico-literaria, cual en un mortal privilegiado en quien todos los instintos nacen y cesan en la temporada debida, sin que una inarmónica precocidad de inteligencia ahogue en gérmen los impulsos denodados de su infantil corazón, sin que mas tarde el amor á la vida juvenil le impida cumplir los severos deberes propios del medio día de la existencia, y en que una vida activa y completa lleva á una vejez serena que vuelve con placer los ojos á los días pasados; vemos en la literatura moderna confundidos los tiempos y los géneros algunos de sus miembros se presentan fuera de sazón, otros perecen de muerte prematura, mientras que otros se conservan en lucha con los que contemporáneamente existen. De ahí la falta de unidad y de conjunto, el fatal divorcio entre la literatura sabia y la popular, ó bien el encuentro de ambas en que la primera desprecia á la otra mas modesta y espontánea, y al pretender conservarla, la desvirtúa y despoja de su carácter. De ahí finalmente aquella preponderancia del ingenio (tomando esta palabra en su acepción menos honrosa) y del ansia de lucir, de agrandar, de admirar, sobre el verdadero génio, sobre la inspiración, sobre el cultivo interno del senti- miento; el frecuente uso de los giros violentos del espíritu y de los juegos del vocablo que desde su cuna han inficionado las modernas literaturas, y si bien puede atribuirse á otras causas, procedió en gran parte del error de los eruditos de la edad media, quienes pensando beber el puro licor de la antigüedad, por algunas de las obras que mas familiares les eran, apuraban frecuentemente sus heces.

Singular aunque nada agradable es el efecto producido por la union del gusto corrompido y estudiado de la última época de la literatura latina con la rudeza y sencillez de la naciente literatura europea; muy curioso es ver en Alighieri, cuyo gusto tampoco es siempre puro, distinguidas dos escenas entre los líricos contemporáneos, la de los conceptistas amanerados y sutiles, y la que él denomina *dolce stil nuovo* que amor inspira directamente y que se ciñe á espresar lo que este dicta, es decir, la de la inspiración franca é inmediata: lo que manifiesta que no todos los descarríos del ingenio se deben á los Góngoras y Marinis, y que no ha sido el décimosésto el único siglo del mal gusto.

¿Mas la literatura moderna, sus obras de mayor estension y valía hubieran existido sin el imperfecto estudio de la antigüedad? ¿No hubiera acaso perecido por falta de recursos propios sin las riquezas que ella le prestaba, sin la emulación y el sentimiento de respeto que producía? Ciñámonos á un solo ejemplo: al de la obra inmortal del poeta que acabamos de citar casualmente, á la *Divina Comedia* del Dante. ¿Dante, el italiano, el esencialmente moderno y padre hasta cierto punto de la moderna cultura, el verdaderamente original y creador, Dante hubiera sido lo que fué si (permitásemos usar de la respresion literal) hubiese ignorado el latín? Si, se contestará: la antigüedad solo le prestó el auxilio de una condición yerta, los elementos de una cultura que combi-

no con los que la de su edad le ofrecía, en union absurda y ridícula á veces, á menudo sacrilega. Las figuras de Caguaguinda y de Ugolino, de Francisca y de Casella diéronselas la historia contemporánea; sus recuerdos personales, las narraciones que leyó en la infancia, sus relaciones de amistad y de parentesco: las imágenes, las comparaciones, el fondo de las ideas, su vida de vecindad, de embajada, de milicia, de viaje, de destierro, de devoción; las angelicales visiones y el diseño inmenso y simbólico, su ardiente fé y la páginas de los libros santos; la fuerza y animación, el espíritu de amor y de celo que vivifican su poema, el amor á su patria, la pura y ardiente veneración á Beatriz. Verdades son estas que mal interpretadas podrían conducir á una falsa consecuencia.

En el primer canto del infierno, al aparecer á Dante Virgilio, representante para él de la sabiduría humana y del arte de la poesía, exclama el Alighieri:

Eres tú mi doctor, tú mi maestro,  
Tú la guía segura á quien yo debo  
El dulce estilo que mi nombre ilustra.

No basta decir que es este efecto de excesiva humildad, error de crítica del buen Dante, confusión de ideas nacida de una educación incompleta. Considero, es cierto, el génio de Dante superior al de Virgilio, pero tampoco hasta decir esto.

Si el Dante no hubiese leído á Virgilio, si con el estilo de este no hubiese ya enriquecido

El dulce estilo que ilustró su nombre, hubiera poseído el mismo espíritu; pero ceñido en las ataduras de un lenguaje escaso y no desenvuelto, precisado á adoptar con mas ó menos vigor aquel andar lento, aquella manera uniforme, aquella avidez continua del lenguaje, no italiano sino europeo de su tiempo (llenó de hechizos propios, es verdad) que es común á las crónicas, cantares y novelas anteriores á su poema, hubiera carecido de un instrumento á propósito para la estension y variedad del génio, para la audacia del pensamiento, para la viveza y finura de los recuerdos personales. Hubiérale faltado un lenguaje, y por lenguaje entiéndase aquella suma de giros, aquellos variados enlaces de las dicciones, aquellas innumerables modificaciones de la espresion que distinguen á un escritor de otro, á un pueblo, y que si bien no constituyen el pensamiento, son á él tan inherentes como á un cuerpo su configuración. Diremos que sin poseerlo hubiese vertido el poeta italiano la misma riqueza de ideas y afectos; mas entonces en vez de imponerlos imperiosamente por medio de la espresion á la fantasía de los lectores, hubiera dejado á esta el oficio de adivinarlos. Adviértase, empero, que no despreció el Dante los materiales propios, ni el carácter sencillo y primitivo del lenguaje de su tiempo y suyo, ampliándolo tan solo con los auxilios que demandó al estudio.

Generalizada la observación que acabamos de apuntar, se aclarará acaso el problema que hemos querido proponer mas bien que resolver. Sin pedir nueva ayuda á la antigüedad, ha producido la moderna Europa una poesía lírica, un estilo histórico, ha ensayado un teatro y ha sembrado los gérmenes fecundos de una epopeya. Mas en todos esto; ramos (exceptuando la canción narrativa popular) no

nos ofrece obras acabadas que puedan compararse á las que la posteridad ha denominado clásicas. Únicamente son tales las de aquellos que animados del nuevo espíritu, han completado con el estudio de la antigüedad su estilo, su ciencia en la disposición, todo lo que suele indicarse con la espresion vaga de forma, todos los secretos del arte y los recursos del artificio.

Así la epopeya caballeresca, privada ya de su primitiva credulidad y sencillez, adquirió nuevo esplendor en la corte de Ferrara; así el teatro indígena solo llegó á su buen periodo despues que los doctos lo ensancharon hasta los límites del antiguo: límites que debian salvar bien pronto el genio de Lope y de Shakspeare.

MANUEL MILÁ.  
(Diario de Barcelona.)

ESTRANGERO.

Paris 22 de noviembre.

Leemos en el Mensajero del Mediodia lo siguiente: «Por la via de Trieste se han recibido noticias poco satisfactorias de Aden. Sabido es que los ingleses enviaron al establecimiento que tienen fundado en aquel punto, una partida de cipayos de Bombay, los cuales temian que se sublevaran: la mira que se tuvo en esta traslacion fué la de que los cipayos serian menos temibles en Aden que en su pais natal. Por desgracia los ingleses anduvieron equivocados. El jefe de Aden que hasta ahora ha percibido del gobierno inglés una crecida pension, se ha declarado enemigo de sus aliados y fomenta el odio de los habitantes, dándoles á entender que los ingleses proyectan apoderarse del Yemen»

Los ingleses, dice la carta de Trieste de la que tomamos estas noticias, están enterados de las intrigas del jefe de Aden; pero no pueden enemistarse con él por la escasez ó falta de agua de su establecimiento, lo cual les obliga á ser tolerantes con sus vecinos, cuyo jefe podría oponerse á que entrasen las caravanas en su territorio. Los cipayos, añade la misma carta, luego de haber llegado á Aden, se pusieron en comunicacion con los indígenas y les manifestaron su antipatia á los ingleses, de suerte que la guarnicion europea se encuentra en una situacion crítica, y que los hombres que la forman, se ven precisados á tomar grandes precauciones para precaverse de una sorpresa. Los cipayos han sido desarmados, y se les ocupa en las obras de fortificacion. Por la noche se les tiene encerrados en sus cuarteles.

En una carta que publica el Morning-Chronicle, se dan noticias sobre algunos desórdenes ocurridos en Nottingham y en New-Radford á principios de la semana última. He aqui el texto literal de la citada carta:

«El martes se reunieron en la gran plaza mercado de Nottingham unos tres ó cuatro mil hombres que estaban sin trabajo, á consecuencia de la gran crisis financiera americana que ha paralizado negocios é industrias. En este gran meeting que duró por espacio de una hora, varios de los concurrentes tomaron la palabra. Al terminar el meeting los que eran en realidad desgraciados se dispersaron; pero la mayor parte se dirigieron en masa á Longrow. Al llegar á este punto algunos jóvenes se apoderaron de un cuadro fotográfico por estaba de manifiesto en la parte posterior de una tienda, y lo rompieron. El populacho exasperado siguió adelante amenazando, y atacó la tienda de M. Travill, comisionista. Una enorme piedra rompió los cristales; la multitud se abalanzó á la tienda, y se apoderó de los géneros; en una palabra, hubo un verdadero saqueo. M. Travill á la sazón en que procuraba recoger los objetos mas preciosos para ponerlos en salvo, fue herido gravemente sobre el ojo por una piedra que le alcanzó.

Los aparadores de la farmacia de M. Sheoperley fueron destrozados, é iguales desmanes se cometieron en otros establecimientos, de modo que en la gran plaza mercado y en las calles principales se cerraron las tiendas y se suspendieron los trabajos.

La policia está patrullando por las calles y diferentes puntos de la ciudad donde aparecen en mayor número los grupos. Durante el meeting el alcalde anunció á la concurrencia que se proporcionaria trabajo á los hombres que fuesen

aptos para trabajar, y que á los demás se les darian socorros.

A la hora en que escribo estas líneas que son las once, la gente amotinada invade las tiendas de panaderos.

M. Travill no ha sido el único vecino, de Nottingham atropellado por los alborotadoers; tambien los señores Abraham y compañía sastres; Bringham, zapatero, Annibal panadero, y otros comerciantes y tenderos de Longrow han sido mas ó menos saqueados é insultados. Los culpables se han puesto en salvo llevándose el botin.

En New-Radford cerca de Nottingham, han ocurrido desórdenes del propio género. Sin embargo se han adoptado enérgicas providencias para su represion, se han cerrado muchos establecimientos y estan sobre las armas fuertes patrullas de policia.»

Correos de ayer y hoy.

El vapor correo El Rey Don Jaime I, fondeó ayer en este puerto, sin la menor novedad, á las 5 1/2 de la tarde, procedente de Valencia é Iviza en siete horas de navegacion desde este último punto, conduciendo á su bordo la correspondencia pública y 102 pasajeros.

El vapor El Mallorquán ha fondeado en este puerto, sin la menor novedad, procedente de Barcelona, á las 8 1/2 de la mañana, conduciendo á bordo la correspondencia pública y 35 pasajeros.

DISPOSICIONES OFICIALES.

Real decreto nombrando ministro del tribunal supremo de guerra y marina al teniente general de la armada don Antonio Fernandez de Landa.

Otro concediendo la jubilacion á don Ventura de Ocio y Zabala, secretario de dicho tribunal.

Otro nombrando para dicho cargo á don Juan Gomez Landero.

Otro nombrando oficial segundo primero del ministerio de la Guerra á don Juan de Lesca y Fernandez.

Otro dictando varias reglas para la provision en lo sucesivo de las plazas del tribunal supremo de guerra y marina.

Real orden nombrando jefe de la segunda media brigada de Cazadores de Castilla la Nueva al coronel de infanteria don Francisco Oscariz y Saucá.

Otra fijando los requisitos que han de hacer constar los aspirantes al cargo de catedráticos supernumerarios.

Otra resolviendo que en el caso de hallarse preso ó sustraido algun individuo de las milicias provinciales, se le socorra con la racion de pan y doce cuartos diarios.

Otra resolviendo que los cuerpos de artilleria é infanteria de marina no estan comprendidos en el reclutamiento de Ultramar.

Otra declarando que para optar á los premios de constancia no sirven los abonos de tiempo por la cruz de María Isabel Luisa, y sí por el natalicio de la princesa de Asturias.

Varios reales decretos nombrando: don Bartolomé Hermida gobernador de la provincia de Granada, por dimision de don Francisco de los Rios Rosas.

A don Miguel Rodriguez Guerra gobernador de la de Palencia, por dimision de don José María de Campos.

A don José María Garelly gobernador de la de Avila, por dimision de don Luis María de la Torre.

A don Ildelfonso López Alcaráz de la de Huelva, por dimision de don Lorenzo de Cuencá.

Y á don Pedro de Alcántara Navascués de la de Tarragona, por traslacion de don Ildelfonso Lopez Alcaráz.

Otro suprimiendo la cámara del real patronato, sometiendo el conocimiento de los asuntos en que entendia la citada cámara al consejo real.

En otros varios reales decretos se declara la categoria de presidente de sala del tribunal supremo de justicia á don Juan Martín Carramolino, ministro decano del

mismo tribunal; se nombra magistrado de la audiencia de Cáceres á don Carlos Collantes y Bustamante, y se promueve á don Mariano Navarro y Monreal á la presidencia de sala que aquel deja vacante en la audiencia de Canarias; se declara cesante á don Juan Caminos, presidente de sala de la audiencia de Oviedo; se nombra para la vacante que éste deja á don Lorenzo Cobo de la Torre, y para la presidencia de sala de la audiencia de Granada á don Antonio Esponera; se promueve al mismo destino en la de Sevilla á don Pedro Pablo Larraz, y se nombra magistrado en la de Valencia á don Gil Fabra, juez de primera instancia que ha sido de Barcelona y de Lérida.

Real orden mandando sacar á pública subasta la adquisicion de géneros para las corrigendas. Otra autorizando á don Elias Ortiz de la Torre para practicar los estudios de un camino que enlace las dos carreteras que, partiendo de Santander, se dirigen á Valladolid y Burgos.

Otra autorizando á don Francisco Rodriguez Lopez y al duque de Sessa para verificar los estudios de un canal de riego que tome las aguas del Guadalquivir.

Otra determinando lo que se ha de observar respecto al pago de los derechos de grados y expedicion de títulos, en armonía con lo que dispone la ley de 9 de setiembre último.

MADRID 21 de noviembre.

Dice el Diario Español: «El Occidente ha oido decir que el gobierno ha transmitido al capitán general de la isla de Cuba una real orden previniéndole que organice un cuerpo de infanteria expedicionaria con la correspondiente dotacion de artilleria, á fin de que esté pronto á la primera señal para emprender las operaciones contra Méjico, en el caso mas que probable de que no den el apetecido resultado las negociaciones entabladas.»

Asociándonos á los patrióticos deseos del Occidente, diremos que, si nuestras noticias son exactas, sabiendo el gobierno español oficial y extra-oficialmente la manera como Méjico aceptó la mediacion anglo-francesa, es probable que haya hecho ya presente á la Francia y á la Inglaterra, que si no consiguen de Méjico que acepte para y simplemente la mediacion bajo las bases que España, nuestro gobierno y nuestro pais queda desligado de todo compromiso, y libre para obrar, respecto á la república de Méjico, como juzgue conveniente mejor á los intereses y al honor nacional.

Desde ayer se ha suspendido la publicacion de nuestro apreciable colega las Cortes.

Sentimos que la causa de la desaparicion de este diario progresista sea el mal estado de salud de su intendido director el señor don Camilo Alonso Valdés.

El partido progresista solo cuenta ya en la corte con dos órganos que profesen sus doctrinas, la Iberia y las Novedades. No comprendemos en este número al Clamor.

El Leon Español dijo antes de anoche que el pacto de S. M. irá seguido de otro suceso bastante importante y tambien muy deseado, cual es el señalamiento en definitiva del derrotero que ha de emprender la política española.

La Discusion se felicita hoy porque se haya fijado el plazo para tan importante señalamiento.

Idem 22.

El Estado, en un artículo que lleva por título La justicia y los delitos electorales, procura demostrar que cuando la intervencion inmediata y eficaz de los tribunales de justicia en esta clase de delitos sea una verdad práctica y constante; cuando se vean tantas condenas á prision ó á presidio como fraudes y manejos reprobados; el temor hará lo que hoy no basta á hacer el sentimiento de la justicia, cuya voz no se escucha, y el candidato injusta y criminalmente vencido en una contienda elec-

toral, sabrá que ya que el tribunal no pueda ni deba darle el triunfo político, le ofrecerá al menos un cumplido desagravio y una completa reparacion con el castigo de los que falsearon la verdad electoral arrebatándole á la vez con ella un triunfo legitimo.

Dicen las Hojas: «El abate Mislin, que ultimamente ha sido objeto de tantos y tan merecidos obsequios en Madrid, parece que será colocado por el gobierno austriaco en la silla episcopal de Jerusalem. El abate Mislin se halla gestionando este asunto con el gabinete de las Tullerías, cuyo patronato parece ser necesario para la eleccion episcopal.»

Idem 23.

De las Hojas tomamos las siguientes noticias:

«Los órganos reconocidos del anterior gabinete sostienen ayer por medio del Parlamento que la crisis última ha sido todo lo parlamentaria que era posible cuando se hallaban cerradas las cortes; que el actual ministerio, con arreglo á los principios parlamentarios, no puede disolver las cámaras antes de saber si cuenta ó no con su apoyo, y que las actuales cortes pueden apoyar sin desdoro ni contradiccion la política del ministerio Armero-Mon.»

El día 11 se celebraron en Nápoles, con toda la pompa correspondiente á su rango, los funerales de la princesa Amalia. Sus augustos cuñados el conde de Montemolin y D. Fernando estan en el palacio Real de Nápoles con S. A. I. y R. la gran duquesa de Toscana y el conde de Trapani. El desgraciado esposo de la princesa, D. Sebastian, se encuentra en Gaeta con el Rey; quien ha querido por sí mismo prodigarle toda clase de consuelos, separándole al mismo tiempo del triste lugar de la desgracia.

El cuerpo de la ilustre difunta ha sido embalsamado y descansará en en la iglesia de santa Clara, en el panteon de la familia Real.

La angosta princesa recibió todos los auxilios de la religion, gozando de su cabal conocimiento. Tanto los condes de Montemolin como los de Siracusa y Aquila, estuvieron constantemente al lado de la princesa, velándola alternativamente por las noches. Hacia ya mucho tiempo que D. Sebastian no se separaba de su esposa, cuya muerte le tiene inconsolable.

El telégrafo ha anunciado hoy que ayer regresaron á Paris el Emperador de los franceses y su augusta esposa. La misma comunicacion telegráfica, ampliando las noticias sobre la reduccion del ejército austriaco, dice que solo la caballeria se ha disminuido en 9,000 hombres. Esto prueba que las ideas de las grandes potencias se inclinan decididamente á la paz y que tienen confianza en asegurarla.

No obstante haberse anunciado anoche en algunos círculos políticos la llegada de la comunicacion oficial hecha por Francia é Inglaterra de la respuesta dada por Méjico á las proposiciones de mediacion en nuestras cuestiones con aquella república, podemos asegurar que esta noticia no es exacta, y que aun el gobierno español no conoce oficialmente la respuesta del gobierno mejicano.

Se hallan ya á disposicion de las tesorerías la paga de Noviembre, y la que se acostumbra dar en Navidad, y dispuestos los fondos necesarios para pagar el próximo semestre de la deuda.

La Evoca cree, y no sin fundamento, en la supresion de la junta de las clases pasivas.

Ha salido de Madrid para Valencia el señor D. Luis Mayans con objeto de pasar una temporada al lado de su familia. Esto invalida en cierto modo los rumores que habian corrido de su nombramiento para la embajada de Roma, rumores que por otro lado hemos creído sin fundamento. Hasta ahora el señor marques de Pidal es, según nuestras noticias, quien tiene mas probabilidades de ocupar aquel puesto.

Se ha hablado por algun periódico acerca de la mision que lleva á Viena el

señor Navarro Villoslada. Nuestras relaciones con aquel gabinete nos hacen presumir que el señor Villoslada no llevaba misión alguna política, y que su viaje se referirá sin duda al estudio de algunos de los ramos de la administracion.

Idem 24.

De las Hojas tomamos hoy las noticias que siguen:

«La confianza pública va restableciéndose respecto de los billetes del banco. Ayer la caja sucursal, establecida para el cambio de billetes pequeños, ha bastado para pagar á todos, absolutamente á todos los que se han presentado. Se asegura tambien que el consejo se disponia ya á abrir mas sucursales; pero en vista de que hoy ha sobrado tiempo para el cambio, ha desistido de la idea. Si no está mal informada la «Discusion», la cantidad total de pagos hecha ayer por el banco ascendió á 750,000 rs. La afluencia de tenedores de billetes fue bastante considerable, si bien acudió menos gente que el sábado. En el estanco de la Puerta del Sol parece que recibían sin reparo los billetes, y con este motivo se nos ha asegurado que cambiaron por valor de 14 á 15,000 rs.»

«Ya han salido de sus respectivas provincias la mayor parte de los gobernadores últimamente nombrados.»

«Acaba de fallecer en Madrid el señor Miguel y Flores, antiguo redactor de la «Esperanza» y director de la «Estrella». El señor Miguel pertenecía á la orden regular de predicadores y adquirió esta celebridad por haber sido condenado diez y seis años de exiliamiento del reino por haber insertado en la «Estrella» una bula de Gregorio XVI, que no habia obtenido el pase en nuestro pais.»

«La prensa democrática, lo mismo que lo ha hecho ya la conservadora, elogia las reformas hechas en el ministerio de Marina por el señor Bustillos. La «Discusion» considera á la antigua secretaria como una rémora y un contrasentido, y hasta un ataque al espíritu de las ordenanzas.»

«Ya han salido de nuestros puertos 400 marineros, de los mil que, como dijo anoche la «Epoca», van á enviarse á Cuba. Este envio no tiene otro objeto que el de cubrir las bajas ocurridas últimamente en nuestra escuadra.»

«Por la comisaria de los Santos Lugares, en Madrid, se han mandado librar á Palestina los fondos suficientes para auxiliar á los religiosos franciscos que tiene España en Palestina. Si por un momento ha existido la escasez de que nos ha hablado la «Esperanza», no ha sido por culpa de la comisaria de Madrid, sino porque los padres, acudiendo á necesidades apremiantes, han tenido que emplear los que tenían en su poder remitidos por España.»

«La casa de banca de los señores Weisweiler y Baüer, una de las principales de Madrid, ha dado orden terminantemente á sus cobradores para que en los considerables cobros que hacen diariamente admitan con preferencia billetes del banco de España y los talones de cuentas corrientes, y para hacer ingresar en aquel establecimiento todo el metálico que recauden.»

«Los inexactos informes que sobre la cuestion de Méjico han dado á un periódico muy estimable que se redacta en Paris en nuestro idioma, nos obligan á repetir que el gobierno español no ha recibido aun las condiciones de arreglo que ha remitido el mejicano á los de Francia é Inglaterra. Partiendo el «Eco hispánico americano» del completamente equivocado supuesto de que las potencias mediadoras han propuesto un medio de conciliar y dejar satisfecho el amor propio de los dos gobiernos contendientes, se lamenta de que se paralicen las negociaciones.»

Esta acusacion, que parece dirigida al gobierno español, se vuelve contra el mejicano, que con tanta calma ha andado en se respuesta. El corresponsal del «Diario de Barcelona» en Madrid, persona que suele estar bien enterada en los asuntos políticos, dice: «que Comonfort, impulsado por los demócratas, ha propuesto cosas que han asombrado á los naciones mediadoras.» Seria muy posible que aqui encontrase el periódico parisiense la explicacion de la demora que tan sin tino echa en cara al gobierno español.

«Las últimas noticias recibidas de Méjico, insisten en que aquel gobierno ha establecido como requisito indispensable para entablar las negociaciones con el nuestro, el recibimiento oficial en Madrid del señor Lafragua antes de abrirse las conferencias. Ya hemos dicho que el gobierno español comprende lo bastante su derecho y su dignidad para rechazar todo género de condiciones preliminares. Asi deben haberlo comprendido los gobiernos mediadores cuando se asegura que han propuesto al de Méjico que se contente con que el señor Lafragua sea oido en las conferencias como lo serán los representantes de España.»

Por el mismo conducto que recibimos esta noticia, sabemos que la causa sobre los asesinatos de San Vicente, andando de Heredes á Pilatos, lleva trazas de no concluir en mucho tiempo. Con los acreedores españoles se están empleando infinitos manejos para que coadyuven á las miras de aquel gobierno. La circunstancia de haber un español entre los infinitos guerrilleros que sostienen la guerra civil en la república, y la de ser tambien español el señor Boix, director del periódico de oposicion el «Tiempo», se quieren presentar como prueba de que los españoles son los causantes de la anarquía y el desconcierto que reina en el pais, y sirven de pretexto para que continúen los atropellos contra nuestros compatriotas. De poco sirve la moderacion en los discursos si no brilla tambien en los hechos.

«De Bayona escriben al «Pénix»: «Las alusiones que, con intencion marcada, se han escapado á lord Palmerston en el discurso que pronunció en la casa de ayuntamiento, el día de la instalacion del nuevo alcalde-corregidor de Londres, están sirviendo de materia para mil comentarios, tanto en los círculos políticos de aquella capital como por parte de algunos diarios extranjeros. Las palabras ofensivas de su discurso, las alusiones que ha hecho al despotismo de hierro, á los tacones herrados, y otras metáforas y frases conminatorias de que abunda su discurso, semejantes á un logogrifo ó charada, están ejercitando el ingenio y la perspicacia de muchos hombres políticos, con el objeto de adivinar á quién debe aplicarse.»

Los unos dicen que es á la Rusia á quien van dirigidas; los otros aseguran, por el contrario, que es á la Francia y en particular á nuestro Emperador y á su gobierno, contra quien su señoría ha querido exhalar su bilis británica, algo irritada sin duda en aquellos momentos, con los vapores del Sherry-vine y la Champagne.

Segun ciertos rumores que han circulado, parece que no hace mucho tiempo habian mediado algunas comunicaciones un poco vivas entre nuestro gobierno y el británico, y lord Palmerston ha aprovechado la primer ocasion que se ha presentado de manifestar, por medio de palabras que envuelven una amenaza ridicula, su desprecio y la mala disposicion de ánimo en que las tales comunicaciones le habian dejado.

La «Presse», uno de los órganos mas acreditados de la Gran Bretaña dice terminantemente que «las palabras ofensivas y conminatorias del ministro, no pueden ser interpretadas sino como una amenaza dirigida á la Francia.» En Paris, como era consiguiente, no han dejado de producir su efecto, y hasta ha llegado á decirse que nuestro embajador en Londres, el señor Persigny, habia dirigido una nota, ó por lo menos, pedido explicaciones sobre tales palabras; si bien otros aseguran que este hecho no es exacto, tanto por no estar en los usos diplomáticos, ni ser propio de la dignidad de una gran nacion el motivar una queja ó pedir explicaciones, fundándose para ello en falsas suposiciones con motivo de algunas frases ó palabras pronunciadas al fin de una comedia, aunque sea oficial, pues aun cuando se haya observado la mayor temperancia, es preciso convenir que las cabezas se hallan un poco exaltadas por el vapor de los suculentos manjares y las libaciones frecuentes, aunque sean de agua.

De todos modos, aunque á este incidente no quiera dársele toda la significacion é importancia de que seria susceptible, no deja por eso de ser grave. Los síntomas que se advierten hace algun tiempo indican que, si no ostensiblemente todavia, en el fondo la inteligencia cordial é íntima con nuestra fiel y cara aliada, se halla menos sólidamente asentada, y si las cosas continúan marchando por esta inclinacion rápida, nada tendrá de extraño que veamos aun al águila volver á esgrimir sus garras aceradas en la melena del virjeo leopardo.»

De todos modos, aunque á este incidente no quiera dársele toda la significacion é importancia de que seria susceptible, no deja por eso de ser grave. Los síntomas que se advierten hace algun tiempo indican que, si no ostensiblemente todavia, en el fondo la inteligencia cordial é íntima con nuestra fiel y cara aliada, se halla menos sólidamente asentada, y si las cosas continúan marchando por esta inclinacion rápida, nada tendrá de extraño que veamos aun al águila volver á esgrimir sus garras aceradas en la melena del virjeo leopardo.»

De todos modos, aunque á este incidente no quiera dársele toda la significacion é importancia de que seria susceptible, no deja por eso de ser grave. Los síntomas que se advierten hace algun tiempo indican que, si no ostensiblemente todavia, en el fondo la inteligencia cordial é íntima con nuestra fiel y cara aliada, se halla menos sólidamente asentada, y si las cosas continúan marchando por esta inclinacion rápida, nada tendrá de extraño que veamos aun al águila volver á esgrimir sus garras aceradas en la melena del virjeo leopardo.»

PARTES TELEGRÁFICAS PARTICULARES.

Madrid, miércoles, 25 de noviembre.

La «Gaceta» dice que á instancia de los señores Bofil y Martorell, se ha resuelto que los vapores que hagan viajes periódicos satisfagan una sola vez los derechos sanitarios.

Madrid, jueves, 26 de noviembre.

La «Gaceta» publica un Real decreto fijando el personal de la escala activa de la Armada, que es como sigue:—1 capitán general, 3 tenientes generales, 12 jefes de escuadra, 16 brigadieres, 39 capitanes de navío, 60 de fragata, 180 tenientes de navío y un número indeterminado de alféreces.

«Bolsa de hoy».—Consolidados, 38-70.—Diferida, 26-30.

Paris, miércoles, 25 de noviembre.

Londres 25.—Hay mas abundancia de dinero. Las existencias en metálico del Banco continúan aumentando.

Paris, jueves, 26 de noviembre.

El Banco de Francia ha disminuido un 1 por 100 el descuento, en razon á que las noticias de las Indias y de los Estados- Unidos son mas favorables.

Las emisiones de billetes del Banco de Inglaterra han vuelto á entrar en los límites señalados por el acta de 1844.

«Bolsa de hoy».—3 por 100 frances, 67-35.—4 y 1/2 por 100 id., 90-85.—Interior español, sin cotizar.—Diferida, 24-3/4.

Londres 25.—Consolidados ingleses, 90 1/2.—Diferida española, 25 1/8.

Por extracto, P. J. GELABERT Y POL.

PALMA.

Hoy ha llegado á esta capital el célebre violinista Molist de paso para Madrid. Dicho señor se propone dar algunas funciones para lo cual esperamos le serán abiertos los salones de nuestros casinos.

P. J. GELABERT Y POL.

Del Mallorquín copiamos la siguiente NECROLOGÍA

«A las ocho y cuarto de la noche del día de ayer, en la calle llamada d'en Morey, fué atacado súbitamente de un incidente al parecer apoplético, el profesor en medicina don Mateo Castellá y Mascará, del que falleció á los pocos minutos, sin dar lugar á que los recursos de la ciencia de curar pudieran ser aplicados para detener el fatal accidente que acabó con su existencia.»

Iba acompañado de su señora esposa, á la que con dificultad pudo manifestar le atacaba un accidente. Los socorros pedidos por ésta, y que en la inmediata casa al lugar del suceso se le suministraron por los dueños de la misma y demas personas que comparecieron á los lamentos de la señora, fueron todos inútiles; pues la hora fatal habia llegado.

La academia de medicina y cirugía de las Baleares acaba de perder uno de sus socios de número, que lo era desde su creacion; su decano, y que ha desempeñado en la misma, en diferentes bienios, los cargos de secretario de gobierno, y de vice-presidente, con satisfaccion de la corporacion. La facultad médica de Palma

uno de sus profesores, que en el corto tiempo la ha estado ejerciendo ha dado pruebas de que si hubiera continuado en el ejercicio de ella, sin duda se hubiese distinguido como médico práctico. La muerte le ha arrebatado á sus numerosos amigos y conocidos á la edad de 62 años. Séale leve la tierra.—A. Gelabert.»

CRONICA RELIGIOSA.

Santo del dia de mañana

SAN SATURNINO, OBISPO Y MARTIR.

CULTOS SAGRADOS.

Los cofrades de Santa Cecilia celebran el domingo 29 del corriente la fiesta de su patrona en la capilla de Santa Ana en el Real Palacio, con oficio y sermón que pronunciará D. Gaspar Vidal, diácono beneficiado en la parroquial iglesia de Santa Eulalia y par la tarde á las 4 despues de un rato de oracion se cantará el sagrado trisagio estando espuesto S. D. M. en ambas funciones.

El domingo 29, en la iglesia de San Francisco de Asis, á las cinco y media de la mañana, empezará una novena á la Purísima Concepcion de María al tiempo de una misa; y á las once al tiempo de dos misas se repetirá dicha novena con el Santísimo Sacramento espuesto. Ambas seguirán á la misma hora los dias sucesivos.

AFECCIONES ASTRONÓMICAS DE MAÑANA.

Salte el sol á las ... 6 hs. 59 ms.

Ponese... á las ... 4 » 37 »

Hora en que debe señalar el reloj al medio dia verdadero.

Las 11 hs. 48 ms. 24 s.

AVISOS OFICIALES.

ORDEN DE LA PLAZA.

Gefe de dia para mañana: el comandante graduado capitán de la brigada fija de artillería, don José Maria Elias.

Parada, Luchana.

Hospital, provisiones, rondas y contrarondas, el mismo cuerpo.

El T. C. S. M.—Benito de Amores.

LOTERIAS NACIONALES.

Números premiados de la del 21 del actual.

Table with 2 columns: Números and Pesos fuertes. Lists winning numbers and amounts for the lottery of the 21st.

Palma 28 de noviembre de 1857.—J. M.

AVISOS OFICIALES.

EMBARCACIONES FONDEADAS.

Lista de embarcaciones fondeadas con detalles de destino, fecha de salida y otros datos.

IDEH DESPACHADAS.

Lista de despachadas con detalles de destino, fecha de salida y otros datos.

# SECCION DE ANUNCIOS.

## GRAN BARATURA DE ESTAMPAS.

Mr. Marignac

Tiene el honor de anunciar al público que la venta se cerrará el lunes próximo 30 del corriente, y que ha hecho una rebaja en todos sus artículos.

La historia de Gil Blas, 6 estampas á 30 reales una.—La Transfiguracion de Rafael imitando á relieve á 19 rs.—Delanteras de chimenea fondo negro con paisajes, figuras y cenefa gótica al rededor, del mejor gusto, pintadas á la mano, á 20 rs.—Idem otras fondo negro á 14 rs.—Idem otras fondo azul y otros colores á 8 rs.—Cabezas y grupos de Julien pintados en Paris, fondo negro á 27 rs. una.—Idem otras fondo negro fabricadas en Milaga, á 13 rs.—Grandes estampas representando historias y santos en negro, fabricadas en Paris, á 4 rs. una.—Idem otras del mismo tamaño, fabricadas en Málaga, á 2 rs. una.—Vistas grandes de España iluminadas, á 6 reales.—Un surtido de estereoscopos con sus vistas y grupos correspondientes.—Planos completos de banderas de todas las naciones á 6 rs. uno.—Grande colección de grabados antiguos de Italia de los mejores autores, á 3 rs. uno.—Idem mas pequeños á un real de vellon.—Atlas de Dufour de 14 mapas á 18 rs.—Coleccion de buques pintados á 4 rs. uno.—Idem gran surtido de estampas caladas para libros.—Cuadros sinópticos de las monedas de todo el mundo á 6 rs. uno.—Idem de todos los papas hasta Pio IX á 6 rs. uno.—Planos de toda especie de maquinaria iluminados á 6 rs. uno.—Colecciones de aves y caza de todas clases, iluminadas, para comedores, á 8 rs.

Hay otras muchas estampas que seria casi imposible enumerar por la variedad de clases y precios.

El despacho se hallará abierto todos los días hasta el lunes próximo, 30 del corriente, en la casa de madera construida recientemente en la cuesta de la pescaderia junto al Teatro.

## MR. DOUX,

RECIENTE LLEGADO DE PARIS.

Ofrece al público el mas grande surtido de estampas que haya habido en esta capital. Acaba de recibir por el último correo una remesa considerable de este género de todos tamaños doradas y plateadas, colección de casas de todos tamaños coloradas y blancas fondo negro, otra colección de buques de gran tamaño pintados á 6 rs. uno. Mapas á 3 sueldos mallorquines. Atlas de Dufour de 14 mapas á 18 rs.—Pantallas transparentes de todos tamaños.—Otros mapas de las cuatro partes del mundo de 4 varas de alto por 5 de ancho forradas de tela y otra colección de grabados antiguos, los cuales se venderán á precios muy baratos.

El despacho calle de San Nicolás, junto casa Carlotta.

## Horticultura.

Mr. Guillermo Constantino acaba de recibir del establecimiento de horticultura de los señores Burdin de Chamberi, una colección de árboles frutales de todas calidades, principalmente Perales, Manzanos y Almendros de fuerza superior inertados sobre franco, y sobre Ciruelos, que son preferibles para los sitios húmedos, y por su vejetación mas tardía.

Estos artículos, como tambien Rosales y otros arbustos de flores, se despachan en el huerto situado junto á la puerta Pintada, debajo la muralla.

## VENTA

de dos prensas, una de hierro y otra de madera, tipos y otros varios enseres pertenecientes á la imprenta. Las personas que deseen enterarse del estado en que se encuentran dichos útiles podrán pasar al piso primero de la casa de Bergamo, calle del Correo.

## GRAN SURTIDO DE ROPAS HECHAS

FONDA DEL VAPOR, CUARTO 2.º

Acaba llegar á esta capital, un grande y variado surtido de prendas de sastreria, procedente de uno de los principales bazares de Barcelona.

El jefe propietario de este establecimiento, con el fin de proporcionar al ilustrado vecindario de la poblacion y á las personas de buen gusto de la provincia, con la mayor comodidad y baratura, los adelantos que con sujecion á la moda se han hecho y están haciendo en el arte de vestir, en la ciudad mas industrial de España; tiene el honor de ofrecer la sucursal del espresado bazar que acaba de establecer en esta capital, y que desde hoy queda abierto al pública desde las 8 de la mañana, hasta las 5 de la tarde.

CLASE DE PRENDAS.

Capas Azules y Madrileñas, Esclavinas paño azul, Jaiges Pelisiers, Raglans, Paletos, Gabanes, Chaquetas de paten y de paño negro, pantalones de paten, y Raso de lana, Batas, chalecos de casimir y de felpa de varias clases.

A mas hay un variado surtido de tapabocas de felpa.

## ALMENDROS.

Los hay de venta de muy buena calidad en la villa de Söller, por ser de un plantel situado en terreno muy seco y ventilado, y que no están viciados porque no se les ha dado abono. Se venden á precios equitativos, transportados á Palma si se quiere; y para su compra podrán dirigirse al secretario de dicha villa.

## AL ESCUDO PALMESANO

Gran surtido de ROPAS HECHAS para la presente estacion de invierno.

El dueño de este gran establecimiento convencido al darle vida que debia sostenerlo al nivel de los adelantos del siglo, no omite constantemente medio alguno para servir á sus favorecedores de toda categoria, con el buen corte y toda clase de géneros desde el mas económico al de mas elevado gusto y calidad, tanto de las mayores fábricas del reino como del extranjero.

Cuesta d'en Brosa número 34.

## Modas para las señoras.

Acaba de llegar á esta capital procedente de Paris una modista barcelonesa, la cual venderá los artículos siguientes:

Corsés de máquina y cosidos; tiras, entredos, cueillos, mangas, vestiditos y baqueros bordados, adornos, talmas, trajes propios para salida de teatro, bertas, enaguas, barbas de gró en piel y otros artículos de novedad.

Cuesta nueva de Santo Domingo, número 56 tienda.

## ¡Buena proporecion!!!

La persona que quiera vender la obra titulada Museo Universal de Pintura y Escultura, y Galeria Europea de las Artes y de la Historia, que se publicó en Barcelona por el año 1846 en la imprenta de Verdaguer, acuda á ésta, y se tratará el ajuste.

EL SÁBADO 28 DEL CORRIENTE Á LAS seis de la noche se rematará á favor del mejor postor, si la postura acomodada, la casa horno llamado de la Volte d'en Jök, manzana 150, números 20, 21, 22 y 23, calle de Ribera.

HAY PARA VENDER ALGUNOS MUEBLES entre ellos una cama para matrimonio. En esta imprenta darán razon.

## EL ÁGULLA.

Almacen de sastre en la casa de D. Jaime Moragues, frente el Teatro principal.

Las obras exteriores que se estan haciendo en dicho edificio no han permitido poder arreglar este establecimiento para la presente estacion con el lujo y elegancia que requieren el buen gusto y adelantos que va tomando esta capital. Pero sin embargo se suple esta falta con un abundante surtido de prendas cortadas y confeccionadas con toda la novedad y elegancia que requieren los adelantos de la moda; á cuyo fin se acaba de recibir de su almacen principal de Barcelona, único en su clase en la Península un tan abundante surtido de prendas de todas clases y medidas que por la novedad de sus telas, elegantes cortes y precios sumamente módicos, no duda el encargado de merecerán la aprobacion de todas cuantas personas se dignen visitar dicho establecimiento.

A parte de la mucha efusion que hay de toda clase de prendas que seria largo enumerar se han recibido Raglans de terciopelo de lana muy buenos al precio de 7 á 10 duros uno.

Chaquetas muy bien acolchadas de 3 á 4 duros y medio.

Pantalones paten, cuero, castor y otras telas de lana de 2 á 4 duros.

Paletos, Sachs paño, paten y mezclas de 3 1/2 á 6 duros.

Y una variedad de Raglans, Capitas y Chubasqueros á precios sumamente módicos.

## EL SIGLO.

GRAN BAZAR DE ROPA HECHA DE SERRA.

Este acreditado establecimiento ofrece al público, además de un precioso y variado surtido de telas y cortes para toda clase de prendas propias para la presente estacion, una elegante combinación de prendas hechas, entre las que figuran la hermosa capa Madrileña, el ranglan tan propio para abrigo, el pellisier por su comodidad, el darilanelo por su elegancia, en fin un sin número de jaiques, levitas, paletós, chaquetas, y una magnífica colección de pantalones y chalecos; todo lo cual por su corte elegante, esmerado gusto en su construccion y equidad de precios, espresa no dejará de merecer la aprobacion de sus numerosos favorecedores.

## GEMELOS PARA TEATRO.

Vista la aceptación que merecen de los cultos habitantes de esta capital los artículos que los señores Taylor y Lowe estan espendiendo en su establecimiento óptico situado en la Cuesta nueva de Santo Domingo, número 54, y agradecidos al mismo tiempo dichos señores á la confianza con que se ven honrados, ponen en conocimiento de este ilustrado público que acaban de recibir nuevamente un abundante y variado surtido de gemelos para teatro como son: marfil, nacar, esmalte, carey, búfalo, etc. de 6, 8 y 12 cristales.

Tambien se han recibido otros géneros pertenecientes á las ciencias de óptica, matemáticas y física. Además se siguen espendiendo los anteojos con cristales de agua y Roca por medio del tan acreditado graduador perfecto á la vista llamado el OPTIMETRO.

## TIENDA DE VIDRIOS PLANOS.

PLAZA DE CORT, NÚMERO 54.

En ella hay un grandioso surtido de vidrios planos de las mejores fábricas del reino, como igualmente un grande depósito de lunas azogadas para espejos, de reinos extranjeros. Dichos artículos quedan anunciados desde hoy á fin de que puedan surtirse las personas que necesiten de ellos, con mas baratura que en ningun despacho de la isla, como igualmente canales y cañerías de hoja de lata y de zinc.



El vapor correo El Rey D. Jaime I al mando de su capitan don Gabriel Medinas, saldrá de este puerto para

IVIZA Y VALENCIA

el miércoles 2 de diciembre próximo á las ocho de la mañana.

Admite carga y pasajeros. Se despacha en la plazuela de las Copiñas, número 44.



El vapor El Mallorquin, su capitan D. José Estade y Sabater, saldrá para Barcelona el martes 1.º de diciembre á las 3 de la tarde en punto, con la correspondencia. Admite carga y pasajeros á los precios siguientes: Cámara de popa 60 reales, cámara de proa 40 rs. y sobre cubierta 20 rs. Se despacha en la calle de la Porteria de Santo Domingo, número 1.º cuarto entresuelo.

## LIQUIDACION

POR CUENTA DE UNA FÁBRICA.

50 por 100 de rebaja.

SEIS DÍAS DE VENTA.

En la plaza de San Nicolauet, número 29, piso 2.º de la casa donde vive el peluquero Millan, se halla de venta un hermoso y variado surtido de chalecos de felpa de seda, y novedades mas recientes.

Los precios fijos é invariables son: 24, 29, 30 y 32 rs., todos de felpa de seda.

Horas de despacho de nueve á doce por la mañana, y de una á 5 de la tarde.

ADVERTENCIA. A las personas que comparen por valor de 100 rs. se les hará un regalo.

## TEATRO.

La funcion de mañana se anunciará por carteles.

## Despacho de la imprenta y libreria de Gelabert,

PLAZA DE CORT.

Acaba de recibirse de las principales fábricas de Valencia, un buen surtido de papel de fumar de puro hilo de las clases nitrada, regaliz, de los Purchet que tanto mérito tiene y de otra clase argos que está de moda entre los elegantes.

PALMA:

Imprenta de Pedro José Gelabert, editor responsable.

Pedro José Gelabert